

FlexCare

900 series

Rechargeable
sonic toothbrush



ソニッケアー 音波式電動歯ブラシ

HX6902/02

HX6912/10

HX6932/28

取扱説明書

保証書付

保証書は、この取扱説明書の最終ページについておりますのでお買い求めの販売店で記入を受けてください。

PHILIPS
sonicare
the **sonic** toothbrush

はじめに

ソニックケアFlexCare900シリーズをお買いあげいただき、誠にありがとうございます。長い間で愛用いただくために、ご使用前にこの取扱説明書をよくお読みの上、正しくお使いください。

また、お読みになった後は、お使いになる方がいつでも見られるところに必ず保管してください。

商品のご確認

商品をご確認ください

| | P5各部番号 | HX6902/02 | HX6912/10 | HX6932/28 |
|--------------------------------------------------|----------------------|-------------|-------------|------------|
| ハンドル (色) | D | ○ (グリーン) | ○ (グリーン) | ○ (ブルー) |
| Pro Results ブラシヘッド スタンダード | B | 1本 | 1本 | 1本 |
| Pro Results ブラシヘッド ミニ | | 1本 | 1本 | 1本 |
| 携帯用キャップ | A | ○ | ○ | ○ |
| 識別用カラーリング | C | ○ | ○ | ○ |
| 携帯用小型充電器 | 2 | ○ | ○ | ○ |
| デラックスカバー (ブラシヘッド収納機能付 家庭用カバー、コード巻き 取り部) | 1 3 | ○ | × | × |
| ブラシヘッド収納が一体と なった紫外線除菌器 | N | × | ○ | ○ |
| トラベルケース | | ○ | ○ | ○ |

*改良のため、仕様を予告なく変更することがあります。

目次

| | |
|----------|---------------------------------|
| ● はじめに | 商品のご確認 1 |
| | 目次 2 |
| | 必ずお守りください 3・4 |
| | 各部の名称 5 |
| | 識別用カラーリングの交換方法 |
| | ブラシヘッドをハンドルに取り付ける方法 6 |
| | 携帯用小型充電器にコードを収納する方法 |
| | 充電の仕方 7 |
| | ソニックエアーの機能 8・9 |
| ● ご使用方法 | 使い方 10・11 |
| | 上手なみがき方 12 |
| | パーソナル設定 13 |
| | ハンドルおよび充電器のお手入れの仕方 14 |
| | 紫外線除菌器の使い方 15・16 |
| | 紫外線除菌器のお手入れの仕方 17 |
| ● 廃棄するとき | リチウムイオン電池のリサイクルについて 18 |
| ● 困ったとき | 故障かな？と思ったら 19・20 |
| ● 英文解説 | Guidance in English 21～31 |
| ● 保証 | 保証とアフターサービス 32 |
| | 仕様 33 |
| | 無料修理規定 34 |
| | 保証書 最終ページ |

必ずお守り ください

ご使用前に必ず取扱説明書をよくお読みのうえ、正しくお使いください。また、取扱説明書は大切に保管してください。

安全上のご注意

- ここに示した注意事項は、安全に関する重要な内容ですので、必ず守ってください。
- 誤った取扱をしたときに想定される内容を「警告」と「注意」とに区別しています。

○絵表示について



警告 人が死亡または重傷を負う可能性が想定される内容。



注意 人が傷害を負う可能性及び物的損害のみの発生が想定される内容。

○絵表示の例



・記号は、「危険、警告、注意」を示します。図の中や近くに具体的な注意内容(左図の場合は高温注意)を示します。



・記号は、してはいけない「禁止」を示します。図の中や近くに具体的な禁止内容(左図の場合は分解禁止)を示します。



・記号は、必ずしていただく「強制」を示します。図の中や近くに具体的な強制内容(左図の場合は電源プラグをコンセントから抜くこと)を示します。



警告



●製品を廃棄するとき以外は絶対に分解や改造はしない。また、修理技術者以外の人は、分解したり修理をしないでください。火災、感電、けがの原因となります。修理はお買い上げの販売店または小泉成器修理センターにご相談ください。



●お手入れの際は必ず電源プラグをコンセントから抜いてください。再度コンセントを差し込む際には、充電器が濡れていないことを確認してください。また、濡れている手で抜き差ししないでください。感電やけがをすることがあります。



●電源コードや電源プラグが傷んだり、コンセントの差込みが緩いときは使用しないでください。感電・ショート・発火の原因になります。



●電源コードを傷付けたり、無理に曲げたり、引っ張ったり、ねじったり、たばねたり、重い物を載せたり、挟み込んだり、加工したりしないでください。また、電源コードを熱したものの上に置いたり、屋外で使用しないでください。電源コードが破損し、火災・ショート・感電の原因となります。



●充電器底面に表示されている電源以外は使用しないでください。火災・感電の原因となります。この製品は100V・240Vの範囲で稼働するように設計されていますが、電圧互換性を保証するものではありません。スムーズにコンセントに電源プラグが装着できない場合、無理に押し込もうとしないでください。



●浴室での使用は絶対にしないでください。感電する場合があります。



●充電器を浴室で保管しないでください。水の中に落ちた充電器には絶対に触れないでください。



●充電器を水につけたり、水をかけたりしないでください。ショート・感電のおそれがあります。



●ハンドルを充電する時は専用の充電器以外では行わないでください。



●紫外線除菌器をご使用の際は、直接ランプが手に触れないように必ず保護ケージを装着してください。

⚠ 警 告



●歯や歯ぐきに歯ブラシを強く当てたり、1ヵ所に長く当てたりしないで下さい。歯や歯ぐきを傷つけることがあります。歯周病がひどい人などは歯科医師にご相談ください。



●電源プラグをコンセントから抜くときは、充電器の電源コード部を持たずに必ず先端の電源プラグを持って引き抜いてください。感電やショートして発火することがあります。



●充電時以外は、電源プラグをコンセントから抜いてください。ケガややけど、絶縁劣化による感電・漏電火災の原因になります。



●器具用プラグにピンやごみを付着させないでください。感電・ショート・発火の原因になります。



●歯ブラシのプラスチック部分を歯にあてないでください。歯や歯ぐきを傷つける原因になります。



●治療中の歯や不安定な入れ歯など口腔内に気になる症状がある場合は、その部位での使用はしないでください。けがの原因になります。

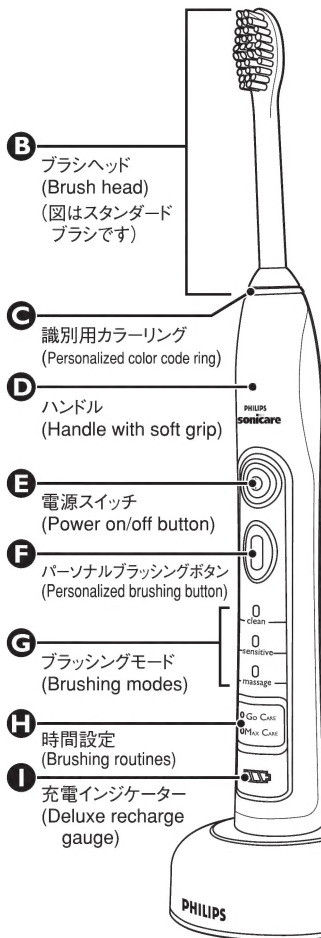
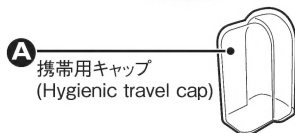


●乳幼児（乳歯）や自分で操作ができない方、口内の感覚が弱い方などは使用しないでください。

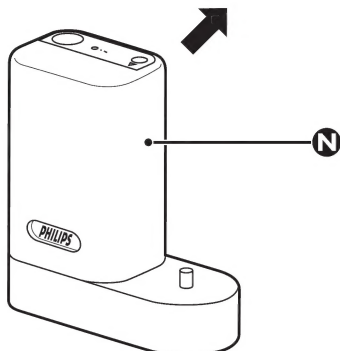
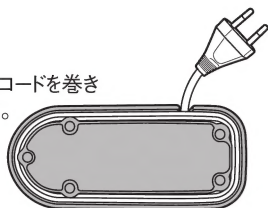
使 用 上 の ご 注 意

1. 毛が曲がったブラシ、毛先がつぶれたブラシは、使わないようにしてください。破損した毛がブラッシング中に取れてしまうことがあります。このようなことを防ぐため、ブラシは3ヵ月ごとに新品とお取り替えください。破損の兆候が見えた場合は、速やかにお取り替えください。
2. 一般の口腔衛生用品を初めてご使用になる場合と同様、過去2ヵ月間に口腔内の治療や歯ぐきの手術を受けられた場合は、本製品をご使用になる前に、あらかじめ歯科医師にご相談ください。
3. 本製品をご使用の結果、万一激しい出血があった場合や、本製品を使い始めて1週間経過後も出血が認められる場合には、ご使用を中止し、歯科医師にご相談ください。
4. ペースメーカー等の体内埋め込み型医療機器をお使いの方が本製品をご使用になる場合は、ご使用になる前にかかりつけの医師にご相談ください。また、その他健康面で不安なことがある場合も同様にご使用の前にかかりつけの医師にご相談ください。
5. 本製品は個人用衛生用品ですので、歯科医院や研究施設での複数の患者に対して使用しないでください。
6. 本製品は歯、歯ぐき、および舌の洗浄のために設計されています。本取扱説明書に記載されている以外のその他の目的では使用しないでください。本製品を適切に使用できない場合は、すみやかにご使用を中止してください。また、痛みや不快感が生じた場合はすみやかに医師にご相談ください。
7. お子様のご使用の際には、必ず監督下のもとに行ってください。
8. 炭酸ナトリウムを含む歯磨き粉をお使いの場合は使用ごとにブラシヘッドをよく水洗いしてください。中性洗剤による洗浄も効果的です。プラスチック部のひび割れが生じる危険性があります。
9. メーカー専用の付属品を使用してください。
10. ブラシヘッド、充電器、および紫外線除菌器を食器洗浄機で洗わないでください。
11. カバーが開いている時に紫外線ランプがついたままになっている場合には、電源プラグをコンセントから抜いて、紫外線除菌器の使用をすみやかに中止してください。
12. 使用中および除菌終了直後は紫外線除菌器が熱くなります。熱がある間は紫外線ランプに触れないでください。

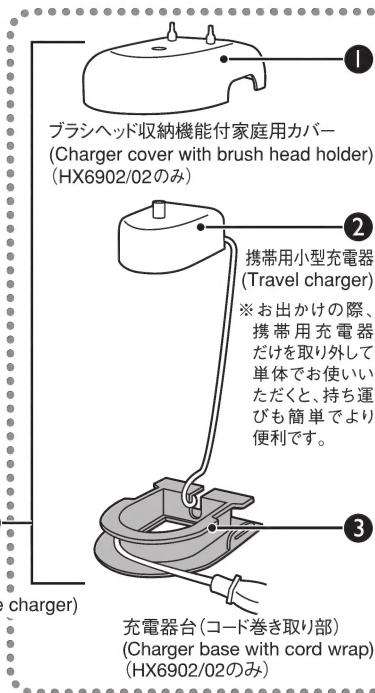
各部の名称



※装置の底に余分なコードを巻き取ることも可能です。



充電器、ブラシヘッド収納が一体となった紫外線除菌器
(UV Sanitizer with integrated charger and cord wrap)
(HX6912/10およびHX6932/28のみ)

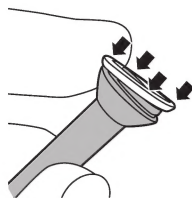
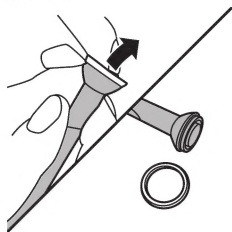


※紫外線除菌器についてはP15、16、17をお読みください。

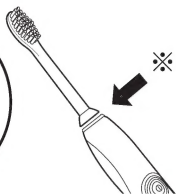
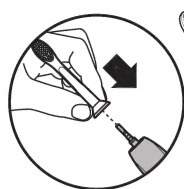
- ソニックエアーのブラシヘッドにはご家族で区別できるように、識別用カラーリングが付いています。

識別用カラーリング の交換方法

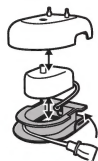
1. ブラシヘッドの底面から識別用カラーリングを引き外してください。
2. ブラシヘッドの底面に新しい識別用カラーリングを装着してください。



ブラシヘッドをハンドルに 取り付ける方法



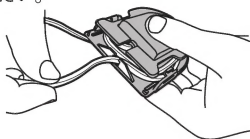
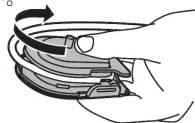
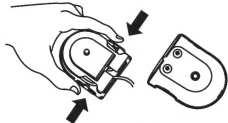
1. 毛先がハンドルの正面を向くようにブラシヘッドの向きをそろえてください。
2. ブラシヘッドが止まるまで、金属シャフトにヘッドをしっかり差し込んで固定してください。
※識別用カラーリングとハンドルの間にはわずかなすき間があります。



携帯用充電器は、カバーの中に電源コードを収納することができます。

デラックス充電器 (HX6902/02のみ) 携帯用小型充電器にコードを 収納する方法

1. 充電器台の両サイドに付いている灰色の突起を押し、白色の充電器カバーを上引っ張るようにして外してください。
2. 余分なコードを充電器台の溝の部分に巻きつけて収納してください。
3. その後、必要なコードを充電器台の後部にある溝から出してください。
4. 充電器台にカバーをかぶせてカチッ音が鳴るまで押してください。これでカバーの再装着が完了です。

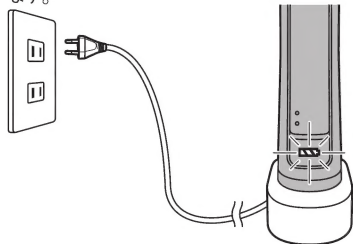
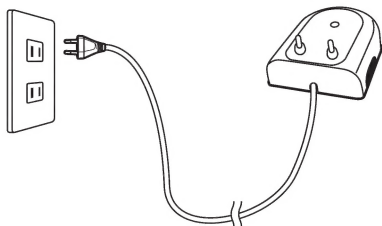


充電の仕方

初めてお使いのときや半年以上使われていなかったときは、充電開始後数分間、本体の充電中の表示が点灯しないことがあります。そのまま充電すると充電表示ランプが点灯します。

満充電するには最低24時間必要です。

1. 充電器の電源コードをコンセントに差し込みます。
2. 充電インジケーターが見えるように、ハンドルの底面が充電器に完全に接するようにハンドルを立てます。



注意

- 充電時以外は、電源プラグをコンセントから抜いてください。
ケガややけど、絶縁劣化による感電・漏電火災の原因になります。

充電表示

充電催促表示

電池残量が少なくなると、使用後にピープ音が3回鳴り、30秒間黄色のランプが点滅します(電池残量25%未満)。



充電中

充電中はランプが点滅します。満充電した本製品は、目安として2分間のモードを1日2回で約2週間使うことができます。

電池残量目安表示

点灯するランプの個数で、電池残量目安を示します。



- 緑色のランプが3個点灯
= 電池残量 75~100%



- 緑色のランプが2個点灯
= 電池残量 50~74%



- 緑色のランプが1個点灯
= 電池残量 25~49%



注意

- 専用の充電器のみを使用してください。
- 充電器の上にコインやクリップを置かないでください。

※充電中は本体が多少あたたかくなりますが異常ではありません。

※時間経過による充電電池の劣化に伴い充電後の使用回数は減少する場合があります。

ソニックアー の機能

イージースタート機能 (振動に慣れていただくための機能)

イージースタートとは、ソニックアーに慣れていただくまでの間、通常より弱いパワーでお使い頂き、段階的に上げていく機能です。初めてソニックアーをお使い頂いてから15回目のブラッシングで通常のブラッシングパワーになります。

なお、1回のブラッシング時間が1分未満の場合、1回とカウントされない場合があります。

また、イージースタート機能は工場出荷時にオンになっています。

14回目のブラッシングまでは必ず最低1分間の歯みがきを行ってください。イージースタート機能が正常に動作しない場合があります。

【イージースタートのオンおよびオフ設定】

① ブラシヘッドをハンドルに装着してください。

② コンセントに充電器の電源コードが差し込まれているのを確認して、ハンドルを充電器に立ててください。

● イージースタート機能をオフにする。

電源スイッチを5秒間押し続けると、ピープ音が1度鳴り、イージースタート機能がオフになります。

● イージースタート機能を再びオンにする。

電源スイッチを5秒間押し続けると、ピープ音が2度鳴り、イージースタート機能が再びオンに設定されます。

※ソニックアーの優れた歯垢除去効果が損なわれますので、慣れるための最初の準備期間を過ぎた後にイージースタート機能を使い続けることはおすすめしません。

スマートタイマー機能 (ブラッシング自動停止機能)

スマートタイマー機能は、設定されたブラッシング時間で自動的に停止する機能です。

ブラッシング時間の設定詳細についてはP13を参照してください。

※米国の歯科専門家は1日2回各2分間以上のブラッシング時間を推奨しています。

ソニックアー の機能

カドペーサー機能 (時間の区切りをビーブ音でお知らせする機能)

カドペーサー機能は、時間の区切りをビーブ音でお知らせする機能です。お口の中を均等にこまなくブラッシングすることができます。

一定の間隔で短いビーブ音が鳴り、ブラシの振動が一瞬止まります。お口の中をイラストのように4箇所に分け、それぞれを一定の間隔で磨くことができます。それぞれのパーソナル設定によってビーブ音の鳴る間隔は異なります。使い方(P10)およびパーソナル設定(P13)のページもご参照ください。

【カドペーサー機能の変更】

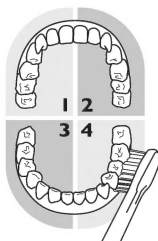
同製品のカドペーサー機能はオン設定になっています。カドペーサー機能の設定変更は下記のようになります。

- ① ブラシヘッドをハンドルに装着してください。コンセントに充電器の電源コードが差し込まれているのを確認して、ハンドルを充電器に立ててください。
- ② カドペーサー機能をオフにする: パーソナルブラッシングボタンを5秒間押し続けると、ビーブ音が1度鳴り、カドペーサー機能がオフになります。
- ③ カドペーサー機能をオンにする: パーソナルブラッシングボタンをビーブ音が2回鳴るまで5秒間押し続けてください。

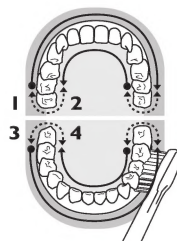
※カドペーサー機能はGo케어およびMax케어の時間設定をお使いの際にはオフ設定に変更することができません(Go케어およびMax케어についてはP13をご参照ください)。

— 磨き方参考例 —

- ① 上あご右側表裏
- ② 上あご左側表裏
- ③ 下あご右側表裏
- ④ 下あご左側表裏



- ① 上表側 (頬側)
- ② 上裏側 (舌側)
- ③ 下表側 (頬側)
- ④ 下裏側 (舌側)



*使い方のコツ

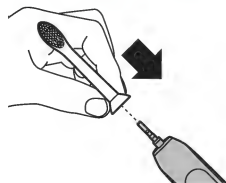
性能を最大限引き出すために、ブラシヘッドを歯に軽く当ててブラッシングしていただくのがコツです。

使い方

1. ブラシを取り付ける。

ブラシの毛先がハンドルの正面を向くように、ブラシを金属シャフトにまっすぐはめ込んでください。

P6 (識別用カラーリングの交換方法およびブラシヘッドをハンドルに取り付ける方法) を参照してください。



2. ブラシヘッドを数秒間水でゆすいで濡らします。

お好みにより、歯みがき粉をつけます。

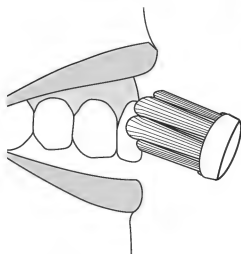
※ ブラシヘッドのキャップはご使用前に外してください。



3. 歯みがき粉が飛び散らないように、ブラシヘッドを口に入れてから電源スイッチを押します。

ブラシヘッドを歯と歯ぐきのさかい目に少し角度をつけて軽く当てて、ゆっくりと移動させます。長い毛が歯間に届くよう気をつけて、同じ箇所です約2秒間ずつブラッシングしてください。

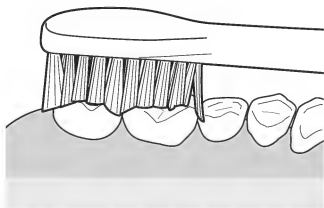
※ カドペーサー機能 (P9を参照してください) を使うと、お口の中の上下の歯の表裏、4つのセクションをまんべんなくブラッシングできます。



4. ブラッシングが終わったら、かみ合わせ部分や着色汚れ (ステイン) がある部位を追加でブラッシングすることも可能です。また、お好みによりパワーオンもしくはオフの状態ですのクリーニング用にもお使いいただけます。

※ ソニックエアーは下記の部位にも安心してお使いいただけます。

- 歯列矯正装置 (ブラシヘッドの消耗が早まります)
- 歯科補綴物 (詰め物、クラウン、ラミネートベニア)



使い方

- ソニックアーを初めてお使いいただくと、少しくすぐったい感じや、ちくちくした感じを受けることがあります。慣れるにつれ、この感じは少なくなっていくます。
- ソニックアーの動きに任せてください。力を入れてこすったりすると、逆効果です。

5. ブラッシングを終えると、設定モードに合わせて自動的にスイッチが切れます。

さらに磨きたい場合は、もう一度スイッチを入れます。

6. ブラッシング後は、口を水でゆすぎます。

7. 使用後は、必ずブラシヘッドを水で洗ってください。 水道蛇口から水を出して、ブラシヘッドに残っている歯みがき粉を 洗い流してください。

電源を入れてブラシヘッドを振動させると、よりきれいになります。



※ソニックアーを臨床試験でご使用の際は、初期設定のクリーンモード（ブラッシング時間2分）を選択してください。満充電されているのを確認し、イージースタート機能はオフ設定にしてください。ステインが気になる時はブラッシング時間を30秒延長してください。

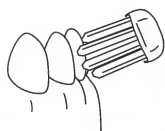
※ブラシヘッドの交換時期は約3カ月が目安になります（使用頻度、使用方法により変化します）。

上手なみがき方

以下のポイントに注意していただくと、効果的なブラッシングができます。

ソニックアーの効果的なブラッシング方法

ブラシを少し斜めにあててください。



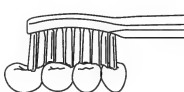
歯と歯ぐきの境目

ブラシを少し立てるようにあててください。



奥歯の奥

かみ合わせ面に対して垂直にあててください。



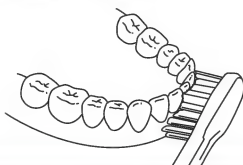
かみ合わせ

ブラシをたてにあててください。



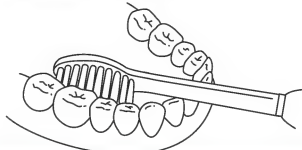
前歯の裏(タテにあてる)

ブラシを歯の表面に少し斜めにあててください。



歯の表面

ブラシを歯の表面に少し斜めにあててください。



奥歯の裏側

ヒント

- ・歯みがき粉をお使いになる場合、飛び散るのを防ぐためブラシヘッドを口腔内に入れてから電源を入れてください。
- ・ソニックアーの性能を最大限引き出すために、ブラシヘッドを歯に軽く当ててブラッシングしてください。
- ・カドペーサー機能を利用するとお口の中を均等にくまなくブラッシングできます。
- ・ソニックアーをはじめてお使いいただく方は、慣れるまでくすぐったく感じることがあります。慣れるとともにこの感覚は減少します。
- ・お好みによって舌のブラッシングにもお使いいただけます。

このような場合

●歯列矯正装置をつけている方

歯と歯列矯正装置の間に、ブラシの毛先を少し斜めに当てるようにしてみがきます。
歯と矯正装置の間にブラシの毛先を無理に押し込まないでください。

●治療後の歯科補綴物

詰め物、クラウン、ラミネートベニアー等の歯科補綴物にも安心してご使用いただけますが、何か異常を感じた場合、歯科医師にご相談ください。

※ブラシヘッドの交換時期は約3カ月が目安になります(使用頻度、使用方法により変化します)。

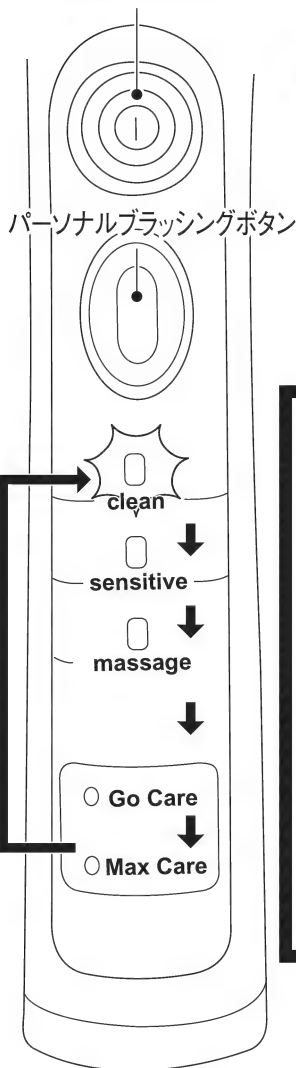
パーソナル設定

本製品にはブラッシングの仕方を選べるパーソナル設定機能があります。お好みに合わせて下記のようにモード設定を変更してください。

*初期設定は常にクリーンモードになっています。

パーソナル設定の切り替え

電源スイッチ



電源を入れる前にパーソナルブラッシングボタンを押して、設定を切り替えてください。

| 押す回数 | モード |
|------|-----------|
| 1回押す | GOケアー |
| 2回押す | MAXケアー |
| 3回押す | クリーンモード |
| 4回押す | センシティブモード |
| 5回押す | マッサージモード |

※モードを設定してから電源スイッチを入れてください。

※電源がオンの時は、ブラッシングモードは選択できませんが、時間設定はできません。

ブラッシングモード

③ クリーンモード

ボタンを押す

歯垢をしっかり落とす通常の歯磨き、初期設定

ブラッシング時間:2分

④ センシティブモード

ボタンを押す

敏感な歯と歯ぐきをやさしく、しかもしっかりと磨きたいとき

ブラッシング時間:2分

⑤ マッサージモード

ボタンを押す

歯ぐきをやさしくマッサージするとき

ブラッシング時間:2分

時間設定

① Goケアー

ボタンを押す

手早く磨きたいときに。クリーンモード1分間のブラッシングです。15秒ごとにピープ音が鳴ります。ブラッシング時間:1分

② Maxケアー

よりしっかり磨きたいときに。クリーンモード30秒とマッサージモード15秒を4回繰り返します。計3分間のブラッシングです。45秒ごとにピープ音が鳴ります。ブラッシング時間:3分



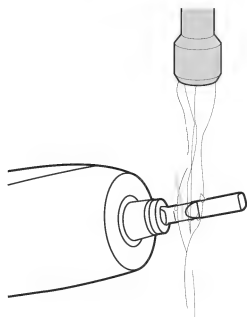
注意

ハンドル、ブラシヘッド、携帯用充電器、充電器カバーを食器洗浄機や乾燥機で洗浄や乾燥をなさないでください。

ハンドルおよび充電器のお手入れの仕方

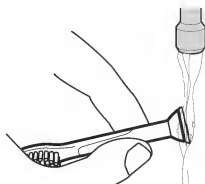
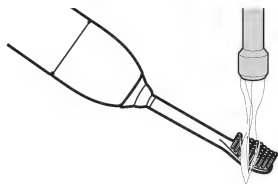
ハンドル

1. ブラシヘッドを外して金属シャフト部をぬるま湯で洗浄してください。
※金属シャフト上のゴム製シールを先の尖ったもので突き刺さないようにしてください。破損が生じるかもしれません。
2. ハンドル表面を湿らせた布で全体的にむらなく拭いてください。



ブラシヘッド

1. ご使用のたびにブラシヘッドと毛先を水で洗い自然乾燥させてください。
2. ハンドルからブラシヘッドを外して接合部を少なくとも1週間に1回ぬるま湯で洗浄してください。



- 最良のブラッシング効果を得るため、ブラシを3か月ごとに交換することをおすすめします。
- ソニックアーProResultsブラシヘッドを必ずお使いください。

携帯用小型充電器

1. お手入れの前に必ず充電器の電源プラグをコンセントから抜いてください。
2. 布で充電器の表面をきれいに掃除してください。



注意

充電器は絶対に水の中に入れないでください。



注意

お手入れの際、シンナー、ベンジン、アルコール類を使用すると、変色、変形の原因にもなりますので、絶対に使用しないでください。また、洗剤もご使用にならないでください。充電器のお掃除の時に、電源コード・プラグを調べてください。もし電源コード・プラグの異常がありましたら、事故防止のため使用を中止し、お買い求めの販売店か小泉成器修理センターにお問い合わせください。

余分なコードを収納するのに、充電器底のコード巻き取り部をお使いください。

紫外線除菌器の使い方 (HX6912/10および HX6932/28のみ)

HX6912/10およびHX6932/28には、紫外線除菌器が付属しています。

ブラッシングごとにブラシヘッドを除菌することをおすすめします。

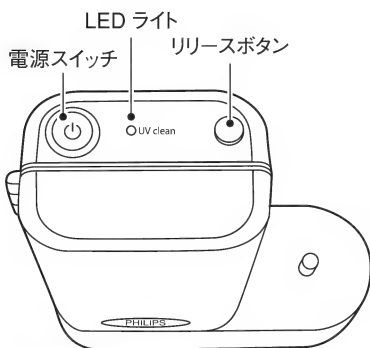


注意

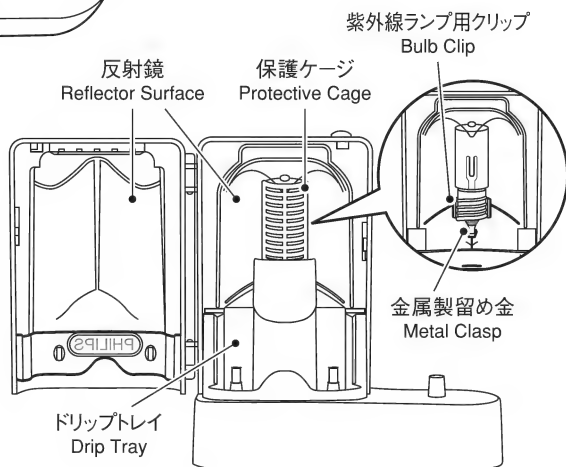
紫外線除菌器のふたが開いているときに紫外線ランプがオンのままになったり、PHILIPSのロゴ部分が破損したり、消えた場合には紫外線除菌器のご使用をすみやかに中止してください。紫外線は目および皮膚に有害ですので、取り扱いの際はご注意ください。また、常にお子様の手が届かないところに保管してください。

紫外線ランプが消灯した直後は、ランプが高温になっているため、ブラシヘッドを取り出す場合はランプが冷えるまで数分間待ってから取り出してください。

紫外線除菌器を置く場所は小さなお子様の目線の高さにならない場所を選んでください。紫外線除菌器から煙が出たり、焦げ臭い匂いが出た場合、すみやかに電源コンセントを抜き、小泉成器修理センターにお問い合わせください。



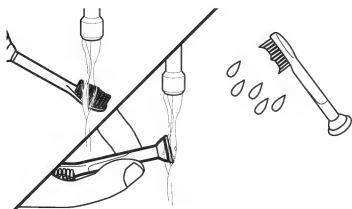
紫外線除菌器



注意

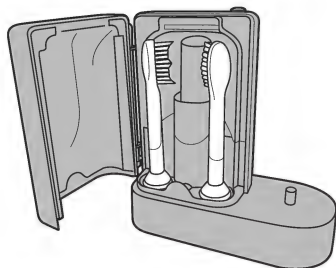
- ふたが適切に閉められていない場合、作動しません。
- 紫外線照射中にふたが何らかの理由で開いた場合、装置は動作を停止します。
- 専用ブラシ以外はご使用にならないでください。

1. ブラッシング後ブラシヘッドをよく水洗いし、余分な水を切ってください。



2. リリースボタンを押して装置のふたを開けてください。

3. 装置の所定の位置にブラシヘッドを1本ずつ固定してください。携帯用キャップがはずれていることを確認し、紫外線ランプの方向にブラシヘッドの毛先を向けてください。



4. コンセントに電源プラグが差し込まれていることを確認してください。

5. ふたをきちんと閉めたことを確認し緑色の電源スイッチを押してください。

6. 約10分後、自動的に電源がオフになります。
・動作中は、PHILIPSロゴ部が青色に点灯し、上部緑色のLEDランプがゆっくりと点滅します。
・終了後、LEDランプは緑色に点灯し、電源は自動的にオフになります。

※除菌器の外側はややあたたまりますが、除菌終了後は元に戻ります。

紫外線除菌器は、効果的な除菌を行うために1週間に1度お手入れすることをおすすめします。



注意

紫外線ランプが熱を持っている時は
紫外線除菌器をお手入れしないでください。

紫外線除菌器の お手入れの仕方

(HX6912/10およびHX6932/28のみ)

1. 紫外線除菌器の電源プラグをコンセントから抜いてください。

2. ドリフトレイを少し浮かせるようにして引き出してください。引き出したドリフトレイを水でよく洗った後に、湿らせた布でよく拭いてください。

3. 紫外線ランプの前にある保護ケージを取り外してください。図に示している①のように引き上げ②のように矢印の方向に引っぱり出してください。

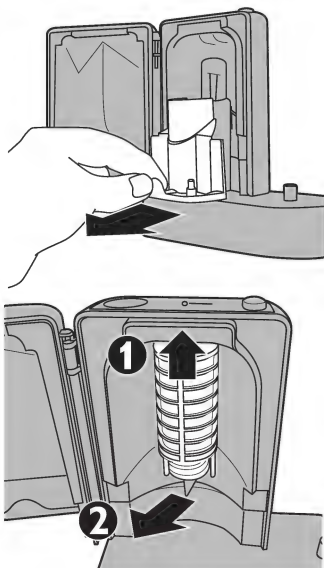
4. 【紫外線ランプの取り外し方】
紫外線ランプをつかんで、留め金から引っ張り出してください。

5. 湿らせた布で紫外線除菌器の反射鏡の表面をよく掃除してください。

6. 保護ケージを洗浄し、紫外線ランプを湿らせた布で拭いてください。

7. 【紫外線ランプを所定位置に再装着するには】
紫外線ランプの下部を金属製の留め金に合わせ、押し込むように固定してください。

8. 【保護ケージを再装着するには】
紫外線ランプ近くの反射鏡の表面上にある溝に保護ケージ上にある固定箇所を合わせ、差し込んで、滑らせるように保護ケージを下に押しつけて紫外線除菌器に固定してください。



注意

紫外線除菌器を食器
洗浄機や乾燥機で洗浄
や乾燥をなさないでくだ
さい。

製品を廃棄 するとき



リチウムイオン電池のリサイクルについて

この製品はリチウムイオン電池を使用しています。リチウムイオン電池はリサイクル可能な貴重な資源です。ご使用済みの製品の廃棄に際しては、リチウムイオン電池を取り出し、各自治体の処理方法に従いリサイクル協力店にお持ちください。



注意

- ・製品を廃棄するとき以外は、絶対に本体を分解しないでください。
- ・一度分解したハンドルは安全上の理由から、絶対に再使用しないでください。

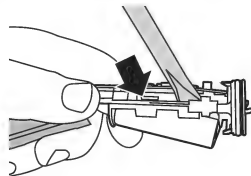
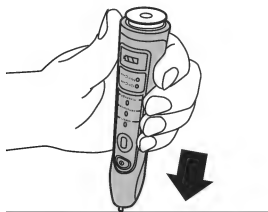
充電電池の取り外し方

- ・必ず1～4の手順に従って作業を行ってください。
- ・充電電池を取り外す前にマイナスドライバーをご使用ください。
作業を行う際は目、手、指などをけがされないように注意してください。

1. ハンドルを充電器から外し、スイッチを“ON”にして完全に動作しなくなるまで電池を放電させてください。何度もこのステップを繰り返して完全に動作しなくなったことをご確認ください。
2. ハンドルの底にあるスロットにドライバーの先を入れてください。ドライバーを反時計回りに回し、ボトムキャップを外してください。



3. ハンドルの上下を逆さにし、シャフトを下に押して、ハンドルの内心を外に出してください。
4. 充電電池の端のあたりで回路基盤の下にドライバーの先を入れてドライバーをひねり、充電電池と回路基盤の接続を壊してください。回路基盤を取り除き、ドライバーを使って充電電池を完全に取り外してください。



- ※取り出した廃棄電池は⊕、⊖端子をショートさせないように注意してください。
- ※充電電池の交換はできません。
- ※紫外線ランプの廃棄に際しても、各自治体の処理方法に従ってください。

故障かな?と 思ったら

故障かな?と思ったら
お調べください

作動しない。

- 充電残量をご確認ください(詳しくはP17をご覧ください)。
- 電源にプラグがきちんとささっていることを確認してください。
- 場合によっては、ブラシヘッドを再度装着、あるいは交換する必要があるかもしれません。

動作がおかしい(例:動きにムラがある、ブラッシング中にブラッシング力が弱くなった)。

- 充電電池を活性化するために24時間以上充電してください。
- Maxケアの設定になっているかもしれません。この場合、3分間のブラッシング時間の間、クリーンモード及びマッサージモードが交互に作動します。クリーンモードもしくはマッサージモードは異なる音を出し、異なるブラッシングの動きをします。

充電しても数分しか使えない。

- ハンドルの底が充電器の充電部に接触するようにまっすぐ立ててください。
- 充電時間が短い可能性があります。充電電池を活性化するために24時間以上充電してください。

ブラッシングの力が弱く感じる。

- ブラシヘッドを押し当てすぎると、ブラシの振幅が小さくなります。ブラシヘッドは歯に軽く当てるようにしてください。
- イージースタート機能が働いている可能性があります。詳しくはP8をご覧ください。
- 充電が不十分な場合もありますので、再度24時間以上充電してください。
- ブラシヘッドが3カ月に一度交換されているかどうかご確認ください。

故障かな?と 思ったら

ブラッシング中にパーソナルブラッシングボタンが動かない。.....

- 時間設定を選んでいる可能性があります。この場合、パーソナルブラッシングボタンは機能しません。詳しくはP13をご覧ください。

使い始めてから2分程度でブラシヘッドの動作がとまる。.....

- スマートタイマー機能により、電源スイッチを入れてから2分経過すると自動的に動作がとまります。詳しくはP8をご覧ください。
- 時間設定により1分(Goケア)、3分(Maxケア)のブラッシング時間の設定も可能です。詳しくはP13をご確認ください。

ブラシヘッドが歯にあたる時にガタガタ音がする。.....

- ブラシを少し斜め(45°)にあててください。詳しくはP12をご覧ください。

変なおいがする。.....

- ハンドル、ブラシヘッド、充電器をお手入れしてください。
詳しくはP14をご覧ください。

紫外線除菌器のランプが点灯しない。.....

- 紫外線除菌器の電源プラグがコンセントに差し込まれているか確認してください。
- 紫外線除菌器のふたがきちんと閉まっていることを確認してください。
- 紫外線除菌器の紫外線ランプを交換する場合はP17をご覧ください。

* 以上の点検により、正常な状態に戻らない場合は、お買い求めの
販売店か小泉成器修理センターにお問い合わせください。

IMPORTANT SAFEGUARDS

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE

Read this user manual carefully before you use the appliance and save it for future reference.

DANGERS

To reduce the risk of electrocution:

1. Do not place or store product where it can fall or be pulled into a tub or sink.
2. Do not place in or drop into water or other liquid.
3. Do not reach for a product that has fallen into water. Unplug immediately.
4. Do not use while bathing.

WARNINGS

To reduce the risk of burns, electrocution fire or injury to persons:

1. DO NOT plug into an outlet with a voltage other than specified on the bottom of the charger. This product is designed to operate within a range of 100 to 240 volts. Voltage converters DO NOT guarantee voltage compatibility.
2. Never force the plug into an outlet; if it does not easily fit into the outlet, discontinue use.
3. Discontinue use if this product appears damaged in any way (brush head, handle, charger). This product contains no serviceable parts. Refer to chapter 'Guarantee and service' if your Sonicare no longer works properly or needs repair.
4. Never use the charger if it has a damaged cord or plug.
5. Keep cord away from heated surfaces.
6. Do not use the charger outdoors.
7. Do not use the charger if dropped into water.
8. Avoid using a brush head with crushed or bent bristles. Damaged bristles may break off while brushing. Replace the brush head with a new one every 3 months or sooner if signs of wear appear. Inappropriate cleaning may cause bristle damage. (See chapter 'Cleaning')
9. This product is designed to clean your teeth, gums and tongue only. Use this product only for its intended use as described in this booklet. Discontinue use of this product and contact a physician/dentist if discomfort or pain is experienced.
10. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
11. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
12. Sonicare is a personal care device and is not intended for use on multiple patients in a dental office or institution.
13. Do not use attachments other than those recommended by the manufacturer.

14. If your toothpaste includes peroxide, baking soda or other bicarbonate (common in whitening toothpastes), thoroughly clean your brush head and handle with soap and water after each use. Otherwise plastic cracking may occur.
15. To avoid damage to the product, do not place the brush head, handle, charger or charger cover in the dishwasher for cleaning.
16. Discontinue use of the sanitizer if the UV light bulb remains on when the door is open. UV light can be harmful to the human eye and skin. Keep the sanitizer out of reach of children at all times.
17. The UV light bulb is hot during and immediately after the sanitizing cycle. Do not touch the UV light bulb when it is hot.
18. Do not operate the UV sanitizer without the protective screen in place to avoid contact with a hot bulb.

MEDICAL WARNINGS

- 1 Consult your dental professional before you use this product if you have had oral or gum surgery in the previous 2 months.
- 2 Contact your dental professional if excessive bleeding occurs after using this product, or bleeding continues to occur after 1 week of use.
- 3 If you have a pacemaker or other implanted device, contact your physician or the device manufacturer prior to use.
- 4 Sonicare has been tested and is compliant with safety standards for electromagnetic devices.
- 5 Consult your physician prior to using the Sonicare if you have medical concerns.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Your Sonicare (Fig. 1)

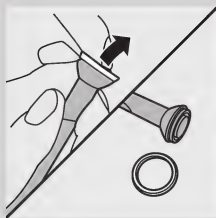
- A** Hygienic travel cap
- B** Brush head
- C** Interchangeable color code ring
- D** Handle with soft grip
- E** Power on/off button
- F** Personalized brushing button
- G** Brushing modes
- H** Brushing routines
- I** Deluxe recharge gauge
- J** Deluxe charger
- K** Charger cover with brush head holder (select models)
- L** Travel charger
- M** Charger base with cord wrap (select models)
- N** UV sanitizer with integrated charger and cord wrap (select models)
 - Not shown: UV light bulb
 - Not shown: Sanitizer drip tray
 - Not shown: Protective cage for UV light bulb

Getting Started

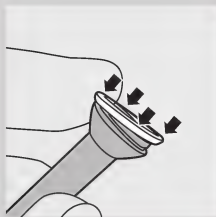
Changing the color code ring

Sonicare brush heads come with interchangeable color code rings to help identify your brush head.

To change the color code ring:

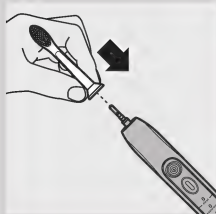


- 1** Pull the color code ring from the bottom of the brush head.



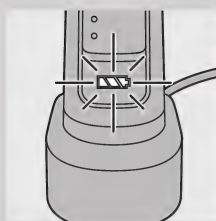
- 2** Install a new ring by slipping one edge of the new ring over the bottom of the brush head. Then press down on the other side to snap the ring in place.

Attaching the brush head



- 1** Align the brush head so the bristles face the front of the handle.
- 2** Firmly press the brush head down on the metal shaft until it stops.
Note: There is a small gap between the color code ring and the handle.

Charging your Sonicare



- 1** Plug the charger into a live outlet.
- 2** Place the handle on the charger.
▶ The flashing light on the battery gauge indicates that the toothbrush is charging.

Deluxe recharge gauge:

Indicates amount of charge left in battery

- 3 green LEDs: 75-100%
- 2 green LEDs: 50-74%
- 1 green LED: 25-49%
- 1 flashing yellow LED: less than 25%

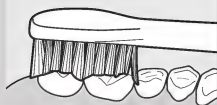
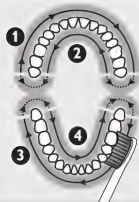
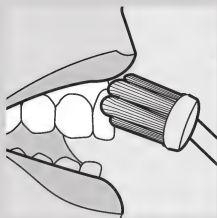
Note: If the battery charge of your Sonicare is low, you hear 3 beeps and 1 LED on the recharge gauge flashes yellow for 30 seconds after the 2-minute brushing cycle.

Note: It takes at least 24 hours to fully charge the battery. A fully charged Sonicare can hold a charge for about 2 weeks of brushing (two 2-minute brushings a day) without being placed on the charger.

Note: Number brushings from a fully charged handle will diminish as the battery ages over time.

Using your Sonicare

Brushing instructions



- 1** Wet the bristles and apply a small amount of toothpaste.
- 2** Place the toothbrush bristles against the teeth at a slight angle towards the gumline.
- 3** Press the power on/off button to turn on the Sonicare.
- 4** Apply light pressure to maximize Sonicare's effectiveness and let the Sonicare toothbrush do the brushing for you.
- 5** Gently move the brush head slowly across the teeth in a small back and forth motion so the longer bristles reach between your teeth. Continue this motion throughout your brushing cycle.

Note: To make sure you brush evenly throughout the mouth, divide your mouth into 4 sections using the Quadpacer feature (see 'Features' section)

- 6** Begin brushing in section 1 (outside top teeth) and brush for 30 seconds before moving to section 2 (inside top teeth). Continue brushing in section 3 (outside bottom teeth) and brush for 30 seconds before moving to section 4 (inside bottom teeth).
- 7** After you have completed the brushing cycle, you can spend additional time brushing the chewing surfaces of your teeth and areas where staining occurs. You may also brush your tongue, with the toothbrush turned on or off, as you prefer.

Your Sonicare is safe to use on:

- Braces (brush heads wear out sooner when used on braces)
- Dental restorations (fillings, crowns, veneers)

Personalizing your brushing experience

Sonicare automatically starts in the default Clean mode. To personalize your brushing:

- 1** Prior to turning on the Sonicare, press the Personalized Brushing button to toggle between modes and routines.
- The green LED indicates selected mode or routine.

Note: When the toothbrush is turned on, you can switch between modes but not between routines. Routines should be selected prior to brushing.

Brushing modes

Clean mode

Standard mode for superior teeth cleaning.

Sensitive mode

Gentle, yet thorough cleaning for sensitive gums and teeth.

Massage mode

Gentle gum stimulation.

Brushing routines

Go Care routine

1-minute brushing cycle in the Clean mode, for a quick clean. You hear the Quadpacer signal at 15-second intervals.

Max Care routine

3-minute brushing cycle that combines the Clean and Massage modes in one routine for a thorough mouth clean. There are 30 seconds of Clean mode and 15 seconds of Massage mode for each of the 4 sections of your mouth. You will hear the Quadpacer signal at 45 second intervals.

Note: When Sonicare is used in clinical studies, the default 2-minute Clean mode must be selected. The handle should be fully charged. Deactivate the Easy-start feature and for areas where excess staining occurs, an additional 30 seconds of brushing time can be spent to assist with stain removal.

Features

Easy-start

- This Sonicare model comes with the Easy-start feature activated.
- The Easy-start feature gently increases power over the first 14 brushings to ease into the Sonicare experience.

Note: Each of the first 14 brushings must be at least 1 minute in length to properly move through the Easy-start ramp-up cycle.

Deactivating or activating the Easy-start feature

1 Attach your brush head to the handle.

2 Place the handle in the plugged-in charger.

- To deactivate Easy-start:
Press and hold the power button for 5 seconds. You hear 1 beep to indicate that the Easy-start feature has been deactivated.
- To activate Easy-start:
Press and hold the power button for 5 seconds. You hear 2 beeps to indicate that the Easy-start feature has been activated.

Note: Using the Easy-start feature beyond the initial ramp-up period is not recommended and reduces Sonicare's effectiveness in removing plaque.

Smartimer

The Smartimer indicates that your brushing cycle is complete by automatically turning off the toothbrush at the end of the brushing cycle. Dental professionals recommend brushing no less than 2 minutes twice a day.

Quadpacer



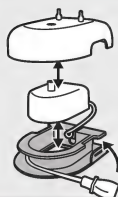
- The Quadpacer is an interval timer that has a short beep and pause to remind you to brush the 4 sections of your mouth. Depending on the brushing mode or brushing routine you have selected, the Quadpacer beeps at different intervals during the brushing cycle. See the “Brushing instructions” and “Personalizing your brushing experience” sections.

The Quadpacer feature on this model has been activated. To deactivate or reactivate the Quadpacer feature:

- 1** Place the handle with a brush head attached in the plugged-in charger.
- 2** To deactivate Quadpacer: Press and hold the Personalized brushing button for 5 seconds. You hear 1 beep to indicate the Quadpacer has been deactivated.
- 3** To reactivate Quadpacer: Press and hold the Personalized brushing button for 5 seconds until you hear 2 beeps. This indicates that the Quadpacer feature is active again.

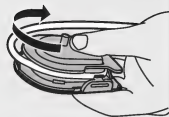
Note: The Quadpacer feature cannot be deactivated on the pre-programmed Go Care and Max Care brushing routines.

Cord wrap on deluxe charger (select models)

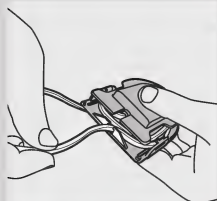


If your model includes the deluxe charger cover and base, the travel charger is pre-installed inside the cover. If you want to shorten the power cord, you can store excess cord in the cord wrap feature built into the charger base.

- 1** To separate the charger cover from the charger base, press the two gray snap bars on the charger base and pull the white charger cover upwards.



- 2** Wrap any excess power cord around the gray charger base as shown in the picture. Be sure to wrap the cord on the inside of the two snap levers.



- 3** When you have stored the excess cord, guide the power cord through the small groove in the rear of the gray charger base.
- 4** Reattach the charger cover by pressing it down over the charger base until it snaps into place.

Tip: For extra convenience during travel, you can remove the travel charger and use it without the charger cover and charger base.

Cord wrap on sanitizer with integrated charger (select models)

- If your model includes the sanitizer, you can store any excess cord using the cord wrap feature built into the bottom of the sanitizer.

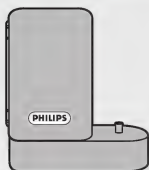


Sanitizing (select models)

- With the UV sanitizer you can clean your brush head after every use.

Discontinue use of the sanitizer if the UV light bulb remains on when the door is open or if the Philips logo is broken or missing from the sanitizer. UV light can be harmful to the human eye and skin. This device should be kept out of reach of children at all times.

Unplug the sanitizer and call Customer Service if the sanitizer gives off smoke or a burning smell while it is operating.



- 1 After brushing, rinse the brush head and shake off excess water.

Do not place the travel cap on the brush head during sanitization.

- 2 To open the sanitizer door, press the door release button.

- 3 Place the brush head on one of the pegs in the sanitizer.

- Make sure the bristles of the brush head directly face the light bulb.
Note: The Sanitizer is intended to clean only Sonicare ProResult brush heads.

- 4 Make sure the sanitizer is plugged into a live outlet of appropriate voltage.

- 5 Close the door and press the green power on/off button once to select the UV clean cycle.

Note: You can only turn on the sanitizer if the door is properly closed.

Note: The sanitizer stops if you open the door during the sanitizing cycle.

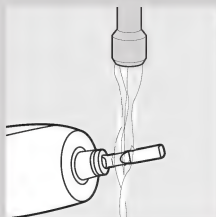
Note: The sanitizer cycle runs for 10 minutes and then automatically shuts off.

- ▶ The sanitizer is in operation when the blue light glows through the Philips logo and the UV clean LED flashes slowly.
- ▶ When the sanitizing cycle is complete, the UV clean LED light turns solid green and the sanitizer automatically shuts off.

Cleaning

Do not clean handle, brush heads, the travel charger, and the UV sanitizer in a dishwasher.

Toothbrush handle

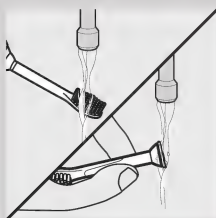


- 1 Remove the brush head and rinse the metal shaft area with warm water.

Do not push on the rubber seal on the metal shaft with sharp objects, as this may cause damage.

- 2 Use a damp cloth to wipe the entire surface of the handle.

Brush head



- 1 Rinse the brush head and bristles after each use.
- 2 Remove the brush head from the handle and rinse the brush head connection at least once a week with warm water.

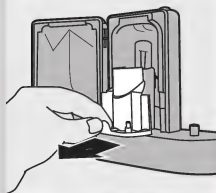
Charger

- 1 Unplug the charger.
- 2 Use a damp cloth to wipe the surface of the charger.

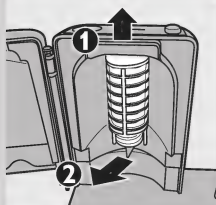
Sanitizer (select models)

Do not clean the sanitizer when the UV light bulb is hot.

For optimal effectiveness, it is recommended to clean your sanitizer weekly.



- 1 Unplug the sanitizer.
- 2 Slightly lift the drip tray and pull it out. Rinse the drip tray and wipe it clean with a damp cloth.
- 3 Clean all reflector surfaces with a damp cloth.



- 4 Remove the protective cage in front of the UV light bulb. To remove the cage, gently lift it up (1) and pull it out (2).
- 5 Remove the UV light bulb. To remove the light bulb, grasp it and pull it out of the metal clasp.
- 6 Clean the protective cage and the UV light bulb with a damp cloth.
- 7 Reinsert the UV light bulb.

To reinsert the light bulb, align the bottom of the light bulb with the metal clasp and push the bulb into the clasp.

8 Reinsert the protective cage.

To reinsert the screen, align the pegs on the cage with the slots on the reflective surface near the UV light bulb. Then insert the pegs into the slots and slide down the cage to secure it in the sanitizer.

Replacement

Brush head

- Replace Sonicare brush heads every 3 months to achieve optimal results.
- Use only Sonicare ProResults replacement brush heads.

UV light bulb

- Replacement UV bulbs are available through your Sonicare Customer Service Center in North America by calling 1-800-682-7664. Outside North America, contact your local Philips Customer Care Center. In Japan, you can contact the Sonicare Customer Care Center at 0120-418-608 (Japanese language enquiries only).

Disposal

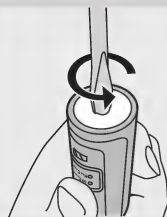


- The rechargeable battery inside your Sonicare cannot be replaced, but is easy to remove for recycling. At the end of product life and prior to disposal, please remove the rechargeable battery from the handle by following the instructions below.
- Do not throw away the appliance or the UV light bulb (bulb contains mercury) with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment.

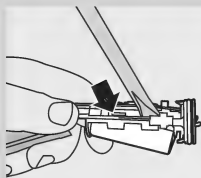
Removing the rechargeable battery

Please note that this process is not reversible.

- To remove the rechargeable battery, you need a flat-head (standard) screwdriver. Observe basic safety precautions when you follow the procedure outlined below. Be sure to protect your eyes, hands, fingers, and the surface on which you work.



- 1** To deplete the rechargeable battery of any charge, remove the handle from the charger; turn on the Sonicare and let it run until it stops. Repeat this step until you can no longer switch on the Sonicare.
- 2** Insert a screwdriver into the slot located at the bottom of the handle and turn counterclockwise to release the bottom cap.
- 3** Hold the handle upside down and push down on the shaft to release the internal components of the handle.



- 4** Insert the screwdriver under the circuit board, next to the battery connections, and twist to break the connections. Remove the circuit board and pry the battery from the plastic carrier.

The rechargeable battery can now be recycled and the rest of the product discarded appropriately.

Guarantee and Service

If you have any questions after reading this manual, feel free to contact our Customer Service Center or visit our website. Customer Service Center 1-800-682-7664 (North America), outside North America contact your local Philips Customer Care Center. Internet information: www.sonicare.com (North America) or www.philips.com (outside North America) See separate Philips worldwide guarantee leaflet for standard guarantee.

WARRANTY EXCLUSIONS

What is not covered under warranty:

- Brush heads
- Damage caused by misuse, abuse, neglect, alterations or unauthorized repair.
- Normal wear and tear, including chips, scratches, abrasions, discoloration or fading.
- UV light bulb

IMPLIED WARRANTIES

ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, SHALL BE LIMITED TO THE DURATION OF THE EXPRESS WARRANTIES SET FORTH IN THE PHILIPS WORLDWIDE GUARANTEE LEAFLET. SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATION ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU.

LIMITATION OF REMEDIES

IN NO EVENT SHALL PHILIPS OR ANY OF ITS AFFILIATED OR SUBSIDIARY COMPANIES BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES BASED UPON BREACH OF WARRANTY, BREACH OF CONTRACT, NEGLIGENCE, TORT, OR ANY OTHER LEGAL THEORY. SUCH DAMAGES INCLUDE, WITHOUT LIMITATION, LOSS OF SAVINGS OR REVENUE; LOSS OF PROFIT; LOSS OF USE; THE CLAIMS OF THIRD PARTIES INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, DENTISTS AND DENTAL HYGIENISTS; AND COST OF ANY SUBSTITUTE EQUIPMENT OR SERVICES. SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU.

Frequently Asked Questions

This chapter lists the questions most frequently asked about the appliance. If you cannot find the answer to your question, contact the Customer Care Center in your country.

| Question | Answer |
|---------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Why doesn't the Sonicare toothbrush work? | You may need to recharge the Sonicare. Charge the Sonicare for at least 24 hours. |
| | Make sure that your Sonicare charger is plugged into a live electrical outlet and not into an outlet controlled by a light switch. |
| | You may need to reattach or replace the brush head. |
| Why do I feel a tickling sensation when I use Sonicare? | You may experience a slight tickling/tingling sensation when you use Sonicare for the first time. As you become accustomed to brushing with Sonicare, this sensation diminishes. |
| The brush head chatters against my teeth. What can I do about this? | To avoid this, keep the brush head properly oriented, with the bristles placed on the gumline at a slight angle. |
| Why does the toothbrush seem less powerful? | You may need to charge the Sonicare. |
| | The Easy-start feature may be on. Deactivate the Easy-start feature (See 'Features' section). |
| | You may need to replace your brush head. |
| Why doesn't the personalized brushing button work during brushing? | You may have selected a brushing routine. If this is the case, the Personalized brushing button is not active (See 'Using your Sonicare' section). |
| Why doesn't the UV sanitizer light go on? | You may need to plug the sanitizer into a live outlet. |
| | You may need to shut the door of the sanitizer. |
| | You may need to replace the UV light bulb (see 'Replacement' section). |
| Why does the toothbrush seem to lose power during brushing? | You may be in the Max Care brushing routine. If this is the case, the routine alternates between the Clean and Massage modes throughout the 3-minute brushing cycle. The Clean and Massage modes have a different sound and brush movement. |
| Do I need a special charger if I travel with my Sonicare? | Travel tip: the Sonicare charger and the UV sanitizer can be used with common worldwide voltages between 100-240V AC, at either 50 or 60Hz. A simple plug adapter is all that is required. |

保証書と修理サービスについて (必ずお読みください)

保証と アフターサービス

〈保証書・最終ページに付属〉

- 保証は、本製品を最初に購入された方のみ適用されます。
- 保証書は、必ず「お買い上げ日・販売店名」等の記入をお確かめのうえ、販売店から受け取っていただき内容をよくお読みのあと大切に保管してください。

| | |
|------|--------------------------------------------------------------|
| 保証期間 | お買い上げ日から2年間 |
| 対象部分 | ハンドル、携帯用充電器、紫外線除菌器付充電器 (ブラシ、識別リング、保護ケージ、紫外線ランプ、ドリフトレイは除く) |

【補修用性能部品の最低保有期間】

- 補修用性能部品の最低保有期間は製造打ち切り後6年です。
- 性能部品とは、その製品の機能を維持するために必要な部品です。

【ご不明な点や修理に関するご相談は】

- 修理に関するご相談ならびにご不明な点は、お買い上げの販売店または、小泉成器修理センターにお問い合わせください。

【修理を依頼されるときは】

- 修理をご依頼されるまえに、この取扱説明書をよくお読みいただき、再度点検してください。尚、異常のあるときはご使用を中止し、ハンドルと充電器をセットでお買い上げの販売店または小泉成器修理センターへご依頼ください。

【保証期間中は】

- 製品に保証書を添えてお買い上げの販売店にご持参ください。
保証書の記載内容により無料修理いたします。

【保証期間が過ぎているときは】

- お買い上げの販売店または小泉成器修理センターにご相談ください。ご希望により商品を検査の上、有料にて交換対応させていただきます。

【海外での本製品の保証及びアフターサービスについて】

- 本製品の保証は海外においても有効です。
- 日本国以外のフィリップスサービス部門においても保証期間内及び保証期間の経過後のアフターサービスを受けることができますが、この場合多少日数を要することもあります。
- 海外にてアフターサービスを受けられる場合は、現地のフィリップスサービス部門にお問い合わせください。尚、お困りの点がございましたら下記までご連絡ください。

お買い
上げ日

年 月 日

お買い上げ
店 名

TEL. ()

ご使用の時このような症状はありませんか？

- 本体にさわると時々電気を感ずる。
- こげくさい臭いがする。
- 電源コード部を動かすと通電したり、しなかったりする。
- その他の異常、故障がある。

このような症状の時は、故障や事故防止のため、
スイッチを切り、電源プラグをコンセントから
はずして、必ず販売店にご相談ください。



長年ご使用の音波歯ブラシの点検を！

愛情点検

仕 様

| | | | |
|-------------|--------------------------------------------|-----------|-----------|
| 品 名 | 音波式電動歯ブラシ | | |
| 形 名 | Flex Care 900シリーズ | | |
| 品 番 | HX6902/02 | HX6912/10 | HX6932/28 |
| ハンドル品番 | HX6910 | HX6910 | HX6930 |
| 携帯用小型充電器品番 | HX6100 | HX6100 | HX6100 |
| 除菌器付充電器品番 | | HX6150 | HX6150 |
| 重さ(本体+ブラシ) | 137g | 137g | 137g |
| 定 格 電 圧 | AC100V～240V、50/60Hz | | |
| ブ ラ シ 振 動 数 | 約31,000ストローク/分 | | |
| 充 電 時 間 | 約24時間 | | |
| 使 用 時 間 | 満充電後、通常使用(目安として) (2分間のブラッシングを1日2回)で約2週間 | | |
| 使 用 充 電 池 | リチウムイオン電池 (Li-ion) | | |
| 消 費 電 力 | 紫外線除菌器付充電器 5.8～6.5W、携帯用充電器 0.4～1.4W(充電時) | | |

● ブラシヘッド ●

最良のブラッシング効果を得るため、ブラシヘッドは3カ月に1回交換することをおすすめします。
破損の兆候が見えた場合は、速やかにお取り換えください。
ソニッケアー FlexCare 900シリーズのブラシヘッドは、FlexCare 900シリーズ専用のものをお使い下さい。

製造元

Philips Oral Healthcare, Inc.
35301 SE Center Street
Snoqualmie WA 98065 U.S.A.

日本販売代理店

小泉成器株式会社

〒541-0051 大阪市中央区備後町3-3-7

無料修理規定

〈無料修理規定〉

- 1.保証期間内に取扱説明書、本体貼付ラベル等の注意書に従った正常な使用状態で故障した場合には無料修理します。
- 2.保証期間内に故障して無料修理をお受けになる場合には、商品と本書をご持参、ご提示のうえ、お買い上げの販売店または、小泉成器修理センターにご依頼ください。
- 3.ご転居の場合は事前にお買い上げの販売店にご相談ください。
- 4.ご贈答、ご転居でお買い上げの販売店に修理を依頼できない場合は、小泉成器修理センターにご相談ください。
- 5.保証期間内でも次の場合には有料修理になります。
 - ①使用上の誤り及び不当な修理や改造による故障及び損傷。
 - ②お買い上げ後の輸送、移動、落下等による故障及び損傷。
 - ③火災、地震、水害、落雷、その他の天災地変、公害や異常電圧による故障及び損傷。
 - ④一般家庭以外（例えば、業務用の長時間使用）に使用された場合の故障及び損傷。
 - ⑤本書の提示がない場合。
 - ⑥本書にお買い上げ年月日、お客様名、販売店名の記入のない場合、或は字句を書き換えられた場合。

*この保証書は、本書に明示した期間、条件のもとにおいて無料修理をお約束するものです。従ってこの保証書によってお客様の法律上の権利を制限するものではありません。

*保証期間経過後の修理・補修用性能部品の保有期間について

詳しくは、取扱説明書の保証とアフターサービスの項目(P32)をご覧ください。

ソニックアー 保証書 持込修理

CERTIFICATE OF PURCHASE

この保証書は、本書記載内容で無料修理を行うことをお約束するものです。
お買い上げの日から下記期間中に故障が発生した場合は、本書をご提示のうえ、
お買い上げの販売店または小泉成器修理センターに修理をご依頼ください。

| | |
|---------|------------------------------------------------------|
| 品 名 | 音波式電動歯ブラシ |
| 形 名 | Flex Care 900シリーズ (HX6902/02、HX6912/10、HX6932/28) |
| 保 証 期 間 | お買い上げ日より2年 |
| 対 象 部 分 | ハンドル、携帯用充電器 (ブラシ、識別リング、保護ケージ、紫外線ランプ、ドリフトレイは除く) |
| お買い上げ日 | 年 月 日 |
| お 客 様 | ご 住 所 〒 |
| | ご 芳 名 |
| | 電話番号 |
| ★ 販 売 店 | 販売店・住所・電話番号 |

★ 保証書は再発行しませんので大切に保管してください。

★ ご販売店様へ

この保証書はお客様へのアフターサービスの実施と責任を明確にするものです。

贈答品、記念品の場合も含めて必ず記入捺印してお客様にお渡しください。

製品に関するお問い合わせ

フィリップスお客様情報センター
ナビダイヤル(全国共通)

0570(07)6666

ナビダイヤルにかからない時は

電話 06(6261)8230 FAX 06(6264)5170

フィリップスコンシューマーライフスタイル事業部

日本販売代理店 小泉成器株式会社 〒541-0051 大阪市中央区備後町3-3-7

修理に関するお問い合わせ

小泉成器修理センター
ナビダイヤル(全国共通)

0570(09)8888

ナビダイヤルにかからない時は

小泉成器東日本修理センター 電話 048(718)3340

小泉成器西日本修理センター 電話 06(6613)3145

部品に関するお問い合わせ

小泉成器部品センター
ナビダイヤル(全国共通)

0570(09)2222

ナビダイヤルにかからない時は

電話 06(6613)3211

受付時間:平日9:00~17:30 (土・日・祝日・夏期休暇・年末年始を除く)

この印刷物は再生紙を使用しております。

100% recycled paper



4235.020.31261

©2008 Koninklijke Philips Electronics NV (KPNV). All rights reserved. PHILIPS and the Philips shield are registered trademarks of KPNV. Quadpacer and Sonicare are trademarks of Philips Oral Healthcare, Inc. and/or KPNV.